

**Christine GUILLEBAUD**

2005 « 'Ce qu'on en dit et ce qu'on en fait'. Entretien avec Regula Burckhardt Qureshi ». *Cahiers de Musiques Traditionnelles* 18 : « Entre Femmes » : 253-273.

### **Résumé**

L'ethnomusicologue canadienne Regula Qureshi retrace son parcours de vie et livre ses réflexions actuelles sur la discipline. L'entretien s'est déroulé lors de son séjour à Paris en 2003. Le texte, retranscrit et traduit, reprend les principaux sujets abordés :

- I. Translation culturelle : l'Europe à l'Amérique.
- II. La découverte de l'Inde musulmane.
- III. Devenir anthropologue de la musique.
- IV. Un changement de paradigme.

Il est complété par une bibliographie permettant de situer les auteurs mentionnés ou évoqués au cours de l'entretien, ainsi que par une sélection des principales publications de Regula Qureshi.

**Mots-clés / Keywords** : Musique / *music* – Inde / *India* – Pakistan – Performance – enregistrement / *recordings* – diaspora – mondialisation / *globalization*